



G-FLW

Telefon 01 219 34 75, Telefax 01 219 29 56  
Zürich, 24. Oktober 1996

### Ihre Bank Leu und Credit Suisse

Sehr geehrte Kundin  
Sehr geehrter Kunde

Anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Oktober 1996 stimmten die Aktionärinnen und Aktionäre der CS Holding, der Dachgesellschaft der Bank Leu, der Umbenennung der CS Holding in CREDIT SUISSE GROUP zu. Damit ist ein wichtiger Schritt für die Neuorganisation der Gruppe vollzogen, über deren Auswirkungen wir Sie gerne aus erster Hand informieren.

Die CREDIT SUISSE GROUP wird sich in vier nach Kernaktivitäten aufgliederte Geschäftsbereiche organisieren. Die Bank Leu wird als rechtlich selbständige Einheit weitergeführt. Bis Ende 1997 bleiben ihre heutige Struktur und das Geschäftsstellennetz unverändert bestehen. Sie profitieren also weiterhin von unseren bewährten Produkten und Dienstleistungen.

Ab 1998 konzentriert sich die Bank Leu auf das Private Banking. Sämtliche Geschäftsstellen werden dann unter dem Namen CREDIT SUISSE firmieren, der gleichzeitig einzelne Geschäftsaktivitäten übertragen werden. Bereits jetzt und im kommenden Jahr bereiten gewisse Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Bank Leu diesen Prozess vor und freuen sich, auch unter neuem Namen für Sie da zu sein.

Für Sie bleibt bis Ende 1997 alles unverändert. Sie müssen also nichts unternehmen. Wir werden im Verlaufe des 2. Halbjahres 1997 wieder auf Sie zukommen und über das weitere Vorgehen informieren. Bis dahin steht Ihnen Ihre Kundenberaterin oder Ihr Kundenberater für die Beantwortung von Fragen gerne zur Verfügung.

Für das unserer Bank entgegengebrachte Vertrauen und Ihre Treue danken wir Ihnen herzlich und freuen uns auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

Mit freundlichen Grüssen

Bank Leu AG

Reto Donatsch

Walter Fluck

Geschäftsleitung

Bank Leu AG

Bahnhofstrasse 32  
8001 Zürich

Postfach  
CH-8022 Zürich

Telefon 01 219 11 11  
International +411 219 11 11

Telefax 01 219 31 97  
International +411 219 31 97

Telex  
812 174

Postkonto  
80-317-5



Bank Leu AG  
Postfach 8024 Zürich Telefon 01 268 43 43 Telefax 01 219 35 10 Telex 812174

Datum 4. April 1996  
Date  
Date  
Unser Zeichen ZGH-BUE  
Notre référence  
Our reference  
Direktwahl 01 / 268 43 72  
Ligne directe  
Direct dial no. (VAUZkb1.DOC)  
ihre Zeichen  
Vos références  
Your reference

Vereinigung der Assistentinnen  
und Assistenten an der Universität Zürich  
Universität Zürich  
Herrn Markus Hofmann  
Rämistrasse 74  
8001 Zürich

**Betrifft/Concerne/Re**

Unser Telefongespräch

**Beilage**  
**Annexe**  
**Enclosure**

Fotokopie  
 Photocopie  
 Photocopy

Vertrag  
 Contrat  
 Contract

Rechnung  
 Facture  
 Invoice

**Ursache**  
**Motif**  
**Reason**

gemäss Telefon vom  
 suite au téléphone de 04.04.1996  
 telephone call on

auf Ihren Wunsch  
 selon votre désir  
 as per your request

**Mitteilung**  
**Communication**  
**Message**

zur Kenntnisnahme  
 pour votre information  
 for your information  
 zu Ihren Akten  
 pour vos dossiers  
 for your files  
 zur Stellungnahme bis  
 pour prise de position jusqu'au  
 for comment by  
 mit der Bitte um Rückgabe bis  
 à rendre s.v.p. jusqu'au  
 please return by  
 zur Kontrolle und Weiterleitung an  
 pour contrôle et faire suivre à  
 please check and forward to

zur Prüfung/Unterschrift  
 pour contrôle/signature  
 please review and sign  
 mit der Bitte um Ihren Anruf  
 en attendant votre appel s.v.p.  
 please telephone  
 unterschrieben zurück  
 à retourner signé  
 please sign and return  
 zu unserer Entlastung zurück  
 à notre décharge en retour  
 returned with our compliments

**Bemerkungen/Remarques/Remarks**

Sehr geehrter Herr Hofmann

Gemäss unserer Besprechung sende ich Ihnen das Unterschriftenblatt zur Unterzeichnung zurück. Bitte senden Sie mir dieses, mit einer Kopie des VAUZ-Protokolls sowie einer Ausweiskopie von Ihnen zurück. Besten Dank.

Mit freundlichen Grüssen/Salutations distinguées/Yours sincerely  
Bank Leu AG

Gültig ohne Unterschrift/Valable sans signature/Valid without signature

Zürich, den 11.4.96

Sehr geehrte Damen und Herren

Anbei finden Sie die gewünschten Informationen:

Adressen der Zeichnungsberechtigten:

- Kassier:

privat:

lic.iur.

Markus Hofmann

Kapfstrasse 17

8032 Zürich

422 67 81

geschäftl.:

VAUZ

Rämistrasse 74

Büro 223

8001 Zürich

257 24 11

-Co-Präsidenten- und -Präsidentin

1.

lic.phil. I

Adrian Eichenberger

Soz.psychiatr. Forschunggr.

Postfach 904

8021 Zürich

2.

lic.iur.

Max Gerster

Universitätsstrasse 84

8006 Zürich

3.

lic.phil. I

Nicole Schaad

Ottenweg 10

8008 Zürich

Vereinigung der Assistentinnen und Assistenten  
an der Universität Zürich (VAUZ)

Hauptgebäude E12  
Rämistrasse 71  
8006 Zürich, Tel. 01-257 24 11

Beiliegend finden Sie auch das Protokoll der Vorstandssitzung, anlässlich derer die obengenannten gewählt wurden.

Mit bestem Dank und freundlichen Grüßen

M. Hofmann  
Sekretär und Kassier  
VAUZ

Vereinigung der Assistentinnen und Assistenten  
an der Universität Zürich (VAUZ)

Hauptgebäude E12  
Rämistrasse 71  
8006 Zürich, Tel. 01-257 24 11

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen 05641

Ihr Konto betreut Frau M. Pfulg

Telefon 01 204 43 88

Telefax 01 202 19 44

Datum 21.02.1996

Kontonummer 80-52929-2

Kontoinhaber Vereinigung der AssistentInnen  
an der Universität  
Zürich (VAUZ)  
Zürich

Vereinigung der AssistentInnen  
an der Universität  
Zürich (VAUZ)  
Frau Beatrice Obrist, 311  
Rämistrasse 71  
8006 Zürich

## Vereinsmutationen

Sehr geehrte Frau Obrist

Sie haben uns mitgeteilt, dass bei Ihrem Verein Mutationen durchgeführt werden. Als Beilage erhalten Sie die dafür nötigen Unterlagen. Folgende Personen besitzen zur Zeit Zeichnungsberechtigung:

Als Kontoinhaber (Vorstandsmitglieder)

Beatrice Obrist  
Thomas Hildbrand  
Marianne Schneider

Als Zeichnungsberechtigte

Fiorella Meyer

Für jede (neu) unterschreibungsberechtigte Person ist eine Unterschriftenkarte auszufüllen. Die berechtigten Personen sind uns mitzuteilen. Wir bitten Sie, die beigelegten Formulare auszufüllen und mit den Unterschriftenkarten an uns zurückzusenden.

Gerne erwarten wir Ihre Unterlagen zurück.

Mit freundlichen Grüssen  
Postcheckamt Zürich



i.A. M. Pfulg

Beilagen  
Protokollauszug  
Unterschriftenkarten



Postcheckamt Zürich  
 Claridenstrasse 19  
 8080 Zürich  
 ☎ (01) 204 43 11

Postcheckkonto  
 Compte de chèques postaux  
 Conto corrente postale  
 Conto da schec postal

80-13501-5

Vereinigung der AssistentInnen  
 an der Universität  
 Zürich (VAUZ)  
 Frau Beatrice Obrist  
 Postfach 311, Rämistr. 71  
 8006 Zürich

Ihr Zeichen  
 Votre référence  
 Vostro riferimento  
 Vossa referenza

Ihre Nachricht vom  
 Votre communication du  
 Vostra comunicazione del  
 Vossa comunicaziun dal

Unser Zeichen  
 Notre référence  
 Nostro riferimento  
 Nossa referenza

Sachbearbeiter(in)  
 Objet traité par  
 Oggetto trattato da  
 Object tractà da

Datum  
 Date  
 Data  
 Data

52929-2

Fr. Pfulg/BG  
 204 43 88

27.12.93

Unterschriftenkarten

Sehr geehrte Frau Obrist

Ihre bei uns hinterlegten Unterschriftenkarten sind

infolge Namensänderung

zu erneuern. Wir bitten Sie deshalb, die beiliegenden Karten, welche die bisherigen ersetzen werden, mit allen für Ihr Postcheckkonto gültigen Unterschriften gleichlautend im Doppel auszufüllen und möglichst bald zurückzusenden.

Die Unterschriften sind auf den Karten rechts, eigenhändig, mit Tinte oder Kugelschreiber anzubringen.

Wir bitten die zurücktretenden Vorstandsmitglieder auf beiliegender Erklärung den Rücktritt zu bestätigen.

Bis jetzt zeichneten als Präsident: M. Weishaupt

Aktuar : Hans R. Schelling

Kassier : B. Obrist

Mit freundlichen Grüssen  
 POSTCHECKKAMT ZÜRICH:  
 i. A.

Postcheckamt Zürich  
 Claridenstrasse 19  
 8080 Zürich